
ИНТЕРАКТИВНЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ И ИХ РОЛЬ В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА ИНОСТРАННЫМ КОСМОНАВТАМ

М.Л. Новикова

Российский университет дружбы народов
ул. Миклухо-Маклая, 6, Москва, Россия, 117198

Приоритетным подходом в методике преподавания русского языка как иностранного, учитывающим профессиональные запросы специалистов, является установка на овладение языком за короткое время обучения на специфическом языковом материале. Это обуславливает применение информационно-образовательных, игровых, проблемных форм и методов, позволяющих реализовывать гибкие модели обучения, основанные на прямом взаимодействии иностранных космонавтов с учебным окружением, что детерминирует развитие языковых навыков, формирование компетенций, необходимых для решения коммуникативных задач на русском языке в учебной и профессиональной сферах деятельности. Обучение русскому языку проходит в условиях, максимально приближенных к реальным ситуациям речевого общения во время подготовки к полету и на космической орбите.

Ключевые слова: языковая подготовка космонавтов, навыки и умения, компетенции, интерактивные методы, профессионализация языкового обучения

Целенаправленному процессу подготовки иностранных космонавтов во взаимосвязи и взаимозависимости ее основных компонентов, комплексному подходу в обучении уделяется большое внимание в РУДН в деле совместного сотрудничества с Центром подготовки космонавтов в Звездном городке в рамках международных космических программ [3. С. 70]. Российская космическая отрасль является одной из самых мощных в мире, Россия безоговорочно лидирует в пилотируемой космонавтике и в запусках на орбиту. Успешная языковая подготовка иностранных космонавтов способствует выполнению поставленных полетных задач и расширению влияния российской школы космонавтики.

Реализация принципа профессиональной направленности обучения на деле доказала свою высокую эффективность. Подготовка иностранных космонавтов к космическому полету, к профессиональному общению на русском языке во время работы на космической орбите обуславливается потребностями в совместной деятельности, включающей в себя обмен информацией, выработку единой стратегии взаимодействия на русском языке, восприятие и понимание членов интернационального космического экипажа Международной космической станции.

Русский язык является не только инструментом взаимодействия, но и важным средством формирования у космонавтов различных видов мышления, необходимых для выполнения функциональных обязанностей при эксплуатации российских образцов космической техники, в частности, космического корабля «Союз-ТМА», на тренировках в тренажерах космических аппаратов, в гидролаборатории,

на центрифуге, в макетах международной космической станции, на различных тренировках, включая экстремальные тренировки по выживанию в случае нештатной посадки: зимнее выживание, морское выживание и др. «Профессионализации содержания языкового обучения имеет глубокое лингвометодическое обоснование в связи с тем, что ориентация образовательного процесса на будущие коммуникативные потребности специалиста заметно повышает мотивацию изучения предмета» [4. С. 167].

Стратегии освоения языка, при которых иностранный космонавт овладевает новой языковой системой, приобретает лингвистическую компетенцию и на основе этого осуществляет речевую деятельность в различных ситуациях профессионального общения, становится компетентным в коммуникативно-речевой области, направлены на решение практико-ориентированных задачи учитывают как доминирующие виды деятельности, обеспечивающие успешность выполнения различных профессиональных операций, так и область применения профессиональных знаний. Следует отметить, что учебная среда выступает как реальность, в которой космонавт находит сферу осваиваемого профессионального опыта, вырабатывая речевые навыки и умения в комплексном взаимодействии.

Особую значимость в системе обучения иностранных космонавтов имеют интерактивные методы преподавания, эффективные стратегии обучения. Они реализуют принципы игрового, активного обучения, отличающегося наличием правил фиксированной структуры игровой деятельности, что способствуют выработке способностей правильного развития языковых умений, формированию компетенций, необходимых для решения коммуникативных задач на русском языке в учебной и профессиональной сферах деятельности.

Это позволяет создать вполне реальные ситуации общения между членами космического экипажа, обеспечивает естественную необходимость многократного повторения языкового и речевого материала по разным направлениям специальной подготовки, например, «Система обеспечения средств жизнедеятельности», «Конструкции и компоновка корабля», «Космический корабль «Союз ТМА», «Система средств управления движением», в которых представлен определенный набор метатем, или информативно-коммуникативных блоков. Каждый коммуникативно-речевой блок обслуживается собственными лексико-грамматическими единицами. Их отбор, описание и наполнение включается в лексико-грамматическую тему урока по изучению той или иной космической системы. Существенно, что выполняя такие задания, иностранные космонавты не только закрепляют уже изученный материал, но и изучают новый. Такие задания содержат тематически ориентированные лексические блоки, проблемные, частично адаптированные и аутентичные ситуации. На занятиях используются лексические, лексико-грамматические, условно-коммуникативные и подлинно коммуникативные упражнения по русскому языку, способствующие формированию и развитию у космонавтов профессиональных компетенций [1. С. 23–24], что способствует многомерному усвоению материала.

На занятиях по русскому языку с опорой на изучение профильно-ориентированных материалов возможно «проигрывание» различных профессиональных ситуаций в интерактивных режимах. Интерактивные методы, по сравнению с

активными, направлены на более широкое взаимодействие обучаемых не только с преподавателем, но и друг с другом. Существенно, что они нацелены на доминирование активности космонавтов в процессе обучения. Функция преподавателя на интерактивных уроках сводится к направлению их деятельности: возможность взаимодействовать, или находиться в режиме беседы, полилога с членами экипажа, диалога с преподавателем русского языка и инструктором по специальным космическим дисциплинам, с мультимедийными средствами обучения.

Интерактивные методы основаны на прямом взаимодействии космонавтов с учебным окружением, что обуславливает формирование различных компетенций. Такие формы и методы обучения (ролевые игры, имитации, деловые и образовательные игры, дидактические игры, тренинги, «мозговой штурм», «шесть шляп мышления», «кейс-метод», «аквариум» «языковой портфель») [5. С. 92—94] как специально организованные способы многосторонней коммуникации, предполагают активность обучаемых и широко используются при формировании речевых умений на русском языке. Выработка профессиональных компетенций посредством выполнения последовательных заданий, действий или игр, направлена на достижение, отработку и развитие требуемого навыка. Творческое задание составляет содержание, основу любого интерактивного метода, придает смысл обучению, активно мотивирует космонавтов.

Интерактивные формы и методы применяются на разных этапах обучения, они направлены на решение различных коммуникативных задач и играют важную роль в актуализации профессиональных знаний космонавтов. Такие технологии обучения разрабатываются по целому ряду направлений: работа с бортовой документацией, ремонтные и профилактические работы на борту Международной космической станции, выход в открытый космос и взаимодействие членов экипажа, техническое обслуживание на орбите, эксперименты на космической орбите, медицинские аспекты жизни на орбите, наблюдения с орбиты над земной поверхностью (географические, геологические, метеорологические), нештатные ситуации в космосе и многие другие.

Обратимся к некоторым примерам по разделу «Система связи и слежение Международной космической станции. Переговоры с Центром управления полетами и коммуникация между членами экипажа на орбите».

1. Абонентский блок голосовой связи (АТУ) обеспечивает разговор с участием многих членов экипажа на космической станции. Обсудите с членами экипажа, как работает АТУ. Придумайте возможный разговор по АТУ. О чем члены экипажа разговаривают с Землей? Кто участвует в разговоре?

2. Вы находитесь в служебном модуле МКС. Используя безличные конструкции с инфинитивом, объясните, какие действия вам надо совершить, чтобы связаться по внутренней голосовой связи с космонавтом, работающим в грузовом блоке станции.

3. Прослушайте аудиозапись переговоров космической станции с Центром управления полетами. Какие слова являются ключевыми в этом разговоре? Передайте командиру содержание аудиозаписи, используя императивные формы-команды с Земли.

4. Выразите следующие опасения: *откажет проводная связь, будет плохо слышно, когда вы наденете скафандр, данные по скафандру неточные, голос будет плохо проходить через микрофон скафандра, ЦУП не выйдет на связь с МКС* и др.

5. Составьте план действий на случай, если из строя выходит подсистема связи, и обсудите последовательность различных операций с бортинженером.

Учет потребностей, интересов и личностных особенностей иностранных космонавтов как полноправных участников процесса обучения, построенного на принципах сознательного партнерства и взаимодействия с преподавателем и с членами международных космических экипажей, стимулирует творческую активность, совершенствует навыки устного группового и индивидуального общения космического экипажа. В ходе учебно-профессиональной коммуникации иностранные космонавты-специалисты-бортинженеры, командиры, ученые-исследователи выступают в заданных, строго определенных ролях, решают конкретные полетные задачи. В сфере профессионального общения социально-коммуникативные роли космонавтов коррелируют с различными позициями социально-статусной иерархии, которые зависят от должности, на которую они назначаются, с учетом уровня профессионального мастерства и языковой компетенции.

Необходимо отметить взаимосвязь (корректировку типовых) программ подготовки иностранных космонавтов по русскому языку и программ профессиональной подготовки. Методическая часть обеспечивается различными лексико-грамматическими и синтаксическими конструкциями. Цементирующим элементом являются смыслообразующие средства русского языка, именное и глагольное словоизменение, словообразование и типы синтаксических конструкций и т.д., что обуславливает достаточно высокий уровень владения русским языком, терминологическим аппаратом аэрокосмических специальностей, лексико-грамматическими конструкциями научного стиля речи. Особенно важно для работы в сложных условиях космоса понимание команд и предупреждений. Набор соответствующих лексико-синтаксических структур составляет особый раздел учебного материала.

Интерактивное обучение как диалоговое обучение, в ходе которого осуществляется взаимодействие преподавателя и космонавта, постулирует изменение роли преподавателя, поскольку он регулирует учебный процесс, занимается его общей организацией, готовит заранее необходимые задания и формулирует вопросы или темы для обсуждения. Информационно-образовательные, игровые, проблемные методы обучения русскому языку в рамках компетентного подхода позволяют реализовывать гибкие модели обучения, основанные на прямом взаимодействии иностранных космонавтов с учебным окружением, что детерминирует выработку развития языковых умений, формирование компетенций, необходимых для решения коммуникативных задач на русском языке в учебной и профессиональной сферах деятельности. Интерактивное обучение максимально эффективно, поскольку позволяет космонавтам мысленно выйти за пределы аудитории и составить проект своих действий по тому или иному обсуждаемому вопросу, оно проходит в условиях, максимально приближенных к реальным ситуациям речевого общения во время подготовки к полету и на космической орбите.

ЛИТЕРАТУРА

- [1] Зимняя И.А. Ключевые компетентности как результативно-целевая основа компетентностного подхода в образовании. М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2004.
- [2] Кларин В.М. Интерактивное обучение — инструмент освоения нового опыта // «Педагогика». 2000. № 7. С. 12—18.
- [3] Новикова М.Л. ЦПК им. Ю.А. Гагарина и РУДН: сотрудничество в рамках международных космических программ // «Вестник авиации и космонавтики». 2010. № 3. С. 65—70.
- [4] Новикова М.Л. Инновационная парадигма образовательного процесса и ее роль в унификации и совершенствовании процесса преподавания // Вестник РУДН. Серия: «Вопросы образования: языки и специальность». 2012. № 3. С. 165—173.
- [5] Панина Т.С., Вавилова А.Н. Современные способы активизации обучения. М.: Академия, 2008.
- [6] Черкашина Т.Т., Аббасова А.А. Внедрение игровых технологий обучения как инновационный поиск актуализации профессиональной диалогической компетентности студентов-экономистов // Вестник РУДН. Серия: «Русский и иностранные языки и методика их преподавания». 2014. № 4. С. 127—133.

INTERACTIVE TEACHING METHODS AND THEIR ROLE IN TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE TO ASTRONAUTS

M.L. Novikova

Peoples' Friendship University of Russia
Miklukho-Maklaya str., 6, Moscow, Russia, 117198

Aiming at mastering language in the shortest term while using specified language material is the priority in professionally-oriented teaching Russian as a foreign language. It influences the choice of forms and methods of language teaching in the framework of competence approach, including informational, educational, game-based, problematical ones and so on, which helps to implement flexible teaching models. Interactive teaching methods are based on direct interaction of foreign astronauts with their learning environment which dictates the necessity of developing language skills, forming competence to solve communicative tasks in Russian either in a learning or professional environment. Teaching Russian to astronauts takes places in realistic communication simulation during flight preparation or in a space orbit.

Key words: astronaut language training, skills and abilities, competence, interactive learning methods, professionalizing language training

REFERENCES

- [1] Zimnjaja I.A. Kljuchevye kompetentnosti kak rezul'tativno-celevaja osnova kompetentnostnogo podhoda v obrazovanii [Key Competences as a Result-Purpose Base of Competence Approach]. M.: Issledovatel'skij centr problem kachestva podgotovki specialistov, 2004.
- [2] Klarin V.M. Interaktivnoe obuchenie — instrument osvoenija novogo opyta [Interactive Teaching as Means of Getting New Experience]. Pedagogika. 2000. № 7. S. 12—18.

- [3] Novikova M.L. CPK im. Ju. A. Gagarinai RUDN: sotrudnichestvo v ramkah mezhdunarodnyh kosmicheskikh programm» [I.A. Gagarin's CPK of PFUR: interaction in international space programs]. Vestnik aviacii i kosmonavtiki. 2010. № 3. S. 65—70.
- [4] Novikova M.L. Innovacionnaja paradig obrazovatel'nogo processa i ejo rol' v unifikacii i sovershenstvovanii processa prepodavanija [Innovative Paradigm of Educational Process and Its Role in Unification and Improving Teaching Process]. Vestnik RUDN. Voprosy obrazovanija. Jazyki i specialnost'. 2012. № 3. S. 165—173.
- [5] Panina T.S., Vavilova A.N. Sovremennye sposoby aktivizacii obuchenija [Modern Means of Teaching Activisation]. M.: Akademija, 2008.
- [6] Cherkashina T.T., Abbasova A.A. Vnedrenie igrovyh tehnologij obuchenija kak innovacionnyj poisk aktualizacii professional'noj dialogicheskoj kompetentnosti studentov-jekonomistov [Game Teaching Technologies as Innovative Search of Actualization of Professional Dialogue Competence of Students-Economists. Vestnik RUDN Russkij i inostrannye jazyki i metodika ih prepodavanija. 2014. № 4. S. 127—133.